

Annunzia da donns

Dora Steiner
La randulina
7173 Surrein

Recumandar

Fiduziari Berther SA
7173 Surrein

Surrein, ils 5 da mars 2006

Annunzia da donns

Stimadas dunnas, stimads signurs

A | L'entschatta mars 2006 hai jau surpiglià a la Via Carpusa 5, a Surrein en la chasa "La randulina" in'abitaziun mobigliada da 2 ½ stanzas. Ussa vuless jau annunziar intgins donns.

Jau hai surpiglià l'abitaziun cun ils suandants donns:

- Las lamellas vid la fanestra vers sid èn bloccadas d'ina vart.
- La paraid (alva) en il bogh ha donns d'aua (flatgs stgirs e liadira che sa distatga).
- Il tarpun ha in grond tachel da vin cotschen e tar l'entrada è el isà fermamain.
- Tar la gronda stgaffa da paraid vegn liber la surfatscha (surtratga da lain).
- Il furnel na funcziunescha betg (na vegn betg chaud).

B | Jau fiss fitg cuntenta, sche Vus pudessas laschar reparar ils donns vid las lamellas ed il furnel. Per las autras chaussas fiss jau engraziaivla, sch'jau retschavess ina conferma ch'jau na sun betg obligada da laschar reparar ils donns cura ch'jau bandun quest'abitaziun. Astg jau dumandar Vus da suttascriver questa brev e returnar ella a mai? Grazia fitg.

Cun ils megliers salids
Dora Steiner

C | Il responsabel per las abitaziuns a la Via Carpusa 5, sgr. Leo Ardüser, conferma, che dunna Dora Steiner, fittadina da l'abitaziun mobigliada da 2 ½ stanzas, n'è betg obligada da reparar ils donns menziunads sura, cura ch'ella banduna l'abitaziun, perquai ch'ella ha surpiglià quests donns chaschunads da l'anteriu fittadin.

Lieu e data:.....

Suttascripziun:.....

Insaquants tips:

- **recumandar la brev!**
- menziunar **tut** ils donns
- pretender ina conferma **en scrit** cun la suttascripziun d'ina persuna cumpetenta
- inditgar **tut las datas impurtantas** (en in bloc era il plaun/l'auzada)
- e betg emblidar: adina l'**adressa cumpletta** da Vus (evtl.+ nr. da telefon)

A) Autras formulaziuns pussaivlas:

- Dapi il 1. da matg 2006 stun jau en la chasa "La randulina" en in'abitaziun da 2 ½ stanzas. Jau vuless inditgar a Vus ils sequents donns:

B) Autras formulaziuns pussaivlas:

- Pudessas Vus dar part a mai tge donns che Vus laschais reparar e cura. Per las autras chaussas fiss jau fitg cuntenta, sche Vus pudessass dar a mai ina conferma ch'jau na stoss betg laschar reparar ils donns sin agen quint, cura ch'jau bandun l'abitaziun. Grazia fitg.

C) Autras formulaziuns pussaivlas:

- Signur Leo Ardüser, responsabel per las abitaziuns a la Via Carpusa 5, conferma che Dora Steiner na sto betg reparar ils sequents donns cura ch'ella banduna l'abitaziun mobigliada da 2 ½ stanzas.

Lieu e data:.....

Suttascripziun:.....